

*Dirassat & Abhath*  
The Arabic Journal of Human  
and Social Sciences



مجلة دراسات وأبحاث  
المجلة العربية في العلوم الإنسانية  
والاجتماعية

*EISSN: 2253-0363*  
*ISSN : 1112-9751*

## خصوصية الحكم الجزائي الصادر عن قضاء الاحداث

## The specificity of the criminal judgment in the area of juvenile justice

برة عماد الدين Berra Imadeddine علي موسى ali moussa

جامعة زيان عاشور(الجلفة) University of Djelfa

المخبر: الديمقراطية والتنمية وحقوق الانسان democracy, development and human rights

المؤلف المرسل: برة عماد الدين eddineBerra imad الإيميل: imad.benberra@gmail.com

تاريخ القبول: 2020-06-18

تاريخ الاستلام: 2020-04-21

## ملخص

الهدف من محاكمة الأطفال الجانحين هو إصلاحهم وعلاجهم وليس عقابهم وردعهم على غرار المجرمين البالغين، ومن هنا يظهر خصوصية الحكم الجزائي الصادر بحقهم، بدءاً بالجهة القضائية المختصة والتي يعتمد فيها على التشكيلة الثلاثية، وصولاً إلى طبيعة الجزاء الذي يصدر ضد الحدث، الذي يمكن استبداله ومراجعة بالرغم من صدور الحكم.

فالأصل في الأحكام النهائية الصادرة من المحاكم تكون لها قوة واستقرار بحيث تعبر عن عنوان الحقيقة ولا تقبل التغيير متى استنفذت طرق الطعن فيها، واستثناء من هذا الأصل أجاز القانون إعادة النظر والتغيير في أحكام التداير الصادرة على الأحداث، بالإضافة لإمكانية استبداله بعقوبة سالبة للحرية وبالغرامة، وكل هذا بعد صدور الحكم، بالإضافة إلى إمكانية تنفيذه بالرغم من كونه حكم ابتدائي وعدم استنفاذ طرق الطعن فيه.

الكلمات المفتاحية: الطفل؛ الطفل الجانح؛ قانون 15-12؛ قسم الأحداث؛ الحكم الجزائي؛ مراجعة الحكم؛ تنفيذ الأحكام.

## ABSTRACT:

The aim of trying delinquent children is to reform and treat them, not punish and deter them, similar to adult criminals, hence the specificity of the criminal ruling issued against them, starting with the competent judicial authority in which it depends on the tripartite formation, up to the nature of the penalty issued against the delinquent child, which can be replaced And review it despite the verdict.

Originally, in the final rulings issued by the courts, they have the power and stability to express the title of the truth and do not accept change whenever the methods for challenging it have been exhausted, and with the exception of this rule, the law permits review and change in the provisions of measures issued to juveniles, in addition to the permissibility of replacing it with a penalty that is negative for freedom and fine, And all this after the issuance of the ruling, in addition to the possibility of its execution despite being a preliminary ruling and the non-exhaustion of the ways to challenge it.

Keywords :Child; delinquent child; Law 15-12; Juvenile Division, Penal Judgment; Judgment Review, Enforcement of Sentences.

## مقدمة

وللاجابة عن هذه الإشكالية قسمنا دراستنا إلى مبحثين على النحو التالي:

المبحث الأول: من حيث الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث

المبحث الثاني: من حيث مراجعة الحكم الصادر عن قضاء الأحداث وتنفيذه

المبحث الأول: من حيث الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث

يقسم الحكم من حيث الشكل في الديباجة وهي رأس الحكم، وتشمل على بيانات من بينها اسم المحكمة المصدرة للحكم بهدف تحديد اختصاصها المكاني والنوعي، وإلى أسباب الحكم والتي تعبر عن الأدلة والحجة للواقعة والأسانيد القانونية والمقدمات المنطقية التي تصل إلى نتيجة التي خلص إليها الحكم من حيث إدانة المتهم أو البراءة، وفي الأخير إلى منطوق الحكم والذي يعبر على ما قضت به المحكمة في الدعوى بعد مناقشة الطلبات المطروح عليه، وستنظر في هذه المبحث بالتحدث جهة القضائية المختصة بالنظر في الجرائم التي يرتكبها الأحداث وإلى الجزء المقرر عليهم، وهذا على النحو التالي:

تتجلى خصوصية الحكم الصادر عن قضاء الأحداث بادئ ببدء في خصوصية الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث، والتي تتشكل من تشكيلة خاصة، وكذلك فيميزة الأحكام الصادرة عنها من حيث نوعها وطبيعتها وعليه فإن دراستنا لهذا المبحث نقسمه إلى مطلبين، نتناول في الأول تشكيلة الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث، ونتناول في الثاني الأحكام التي تصدرها الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث.

المطلب الأول: تشكيلة الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث

جاء في قانون 12-15 المتضمن حماية الطفل انه لا يحال الأطفال الذي سنه بين 12 و18 سنة المنسوبة إليهم مخالفة أو جنحة أو جناية على المحاكم الجزائية العادية وإنما يرجعون إلى هيئات قضائية تختص بالنظر في قضاياهم وهي كالاتي:

الفرع الأول: على مستوى المحاكم الابتدائية

بحيث تتواجد على مستوى كل محكمة ابتدائية قسم يختص بالنظر في الجناح والمخالفات التي يرتكبها الأحداث ويطلق عليه مصطلح "قسم الأحداث"، ويتشكل منقاضي الأحداث والذي يعين بموجب أمر

اتجهت اغلب التشريعات في العالم إلى اعتماد أحكام خاصة بالأطفال الجانحين، تخضعهم لمعاملة خاصة يكون هدفها النهائي إصلاحهم وتكوين سلوكهم، لكون جنوح الأطفال مرده في غالب الأحيان إلى انعدام، أو نقص الإرادة والتميز لدى الطفل من جهة، وإلى الظروف الاجتماعية القاسية التي تدفعه إلى السلوك الإجرامي في الغالب، ومن مقتضيات المعاملة الخاصة للأطفال الجانحين، أن يتعامل معهم أثناء التحقيق، والمحاكمة، وتنفيذ الأحكام أشخاص يمتلكون خبرات خاصة، تؤهلهم للتعامل السليم مع الحدث.

كذلك استقرت على إنشاء محاكم خاصة بهم، وإفراهم بقانون خاص بهم، وتماشيا مع الاتفاقيات الدولية المتعلقة بحماية الطفل أهمها اتفاقية حقوق الطفل بتاريخ 1998، أقر المشرع الجزائري بتاريخ 15 جويلية 2015 قانون رقم 12-15 والمتضمن قانون حماية الطفل، يهدف من خلاله إلى وضع منظومة قانونية تتلاءم مع طبيعة، ونمو الطفل وتكوينه الجسدي العقلي والنفسي، وهذا من أجل حمايته، وضمان حقوقه، والتصدي لكافة أنواع الانتهاكات التي قد تمارس عليه وإصلاحه، وتقويمه في حالة ارتكابه لأفعال مجرم عليها قانونا.

ولأن الهدف من محاكمة الأطفال الجانحين؛ هو إعادة إدماجهم في المجتمع والحد من ظاهرة انحرافهم، وليس توقيع العقاب عليهم كجزاء عن أفعالهم المجرم عليها قانونا، من خلال الآليات والضمانات التي استحدثها المشرع الجزائري في قانون حماية الطفل، والتي تختلف عن الإجراءات التي تطبق في قضايا المتهمين البالغين.

ولضمان حماية أكثر فعالية أعطيت لقاضي الأحداث صلاحيات واسعة، من أجل تقرير وتطبيق الجزاءات التي تتلاءم مع الطفل الجانح، وأيضا صلاحية تنفيذ ما أصدره من قرارات وأحكام ضده، ومراجعة الأحكام التي يصدرها إذا رأى ضرورة لذلك، أو بناء على طلب من له مصلحة في ذلك، مما يجعل من الحكم الصادر يتمتع بخصوصية تميزه عن غيره من الأحكام الجزائية الأخرى، وعليه فإن الإشكالية المطروحة: هي كما يلي:

هل خصوصية الحكم الجزائي التي خصها المشرع الجزائري بالحدث كافية لتحقيق الهدف المرجو منها؟

واعتمدت في معالجة الإشكالية على المنهج الاستدلالي، من خلال الاستدلال بما جاء به المشرع الجزائري من أحكام في قانون الطفل 15 - 12، تجسد خصوصية الحكم الجزائي الصادر عن قضاء الأحداث، وكذلك المنهج التحليلي من خلال تحليل تلك الأحكام.

لأحكامه يستوجب توقيع جزاء عليه، وستنطبق في الفرع الأول إلى تدابير الحماية والتهديب وفي الفرع الثاني إلى عقوبة السجن والغرامة.

#### الفرع الأول: الحكم على الطفل الحدث بتدابير الحماية والتهديب

لقد استقر الرأي الراجح من الفقه وكذا القانون المقارن على أن هذه التدابير تطبق على شخص لأوجه لمسائلته جنائيا وهو الطفل الجانح قبل بلوغه سن الرشد الجزائي، لكونه في مرحلة ماتزال الخطورة التي تتوافر لديه محدودة، وإن كان تميزه قد اكتمل ونزعتة إلى الإجماع أخذت في النمو، إلا أنه يكون ضعيف البنية وغير ناضج نفسيا لذلك يكون من الأجدى مواجهة انحرافه ببعض التدابير التي يختارها القاضي ويرى أنها مناسبة لحالته وظروفه الشخصية واستبعاد تطبيق العقوبات العادية إذا كان تطبيقها يلحق ضرر بالطفل أو تقف حائلا دون إصلاحه.<sup>4</sup>

ويقصد بالتدابير بأنها مجموعة من الإجراءات تواجه خطورة إجرامية كامنة في شخص مرتكب الجريمة لتدراها عن المجتمع، وتعتبر هذا الإجراءات عن جزاء جنائي تحفظي للحيلولة عودة الجريمة مرة أخرى فهو مرتبط بفكرة الخطورة الإجرامية ومواجهتها<sup>5</sup>، وهناك من يعرفها بأنها: "إجراءات فردية قسرية لوحا أخلاقيا على أشخاص ثبتت خطورتهم على النظام الاجتماعي وتهدف إلى القضاء على تلك الخطورة التي تجعل أمرا محتملا ارتكابهم جرائم في المستقبل"<sup>6</sup>.

ونصت على هذه التدابير المادة 85 من قانون 12.15، وتمثل في:

- تسليمه لمثله الشرعي أو شخص أو عائلة جديرة بالثقة، ويعنى به إخضاع الطفل لرقابة وإشراف شخص لديه ميل طبيعي أو مصلحة اتجاه الطفل، ويهدفه إبقاء الطفل في محيط أسرته أو تحت رعاية اجتماعية، ويتعين على قسم الأحداث عندما يقضي بتسليم الطفل إلى شخص أو عائلة جديرين بالثقة أن يحدد الإعانات المالية اللازمة<sup>7</sup>.

- وضعه في مؤسسة معتمدة مكلفة بمساعدة الطفولة.

- وضعه في مدرسة داخلية صالحة لإيواء الأطفال في سن الدراسة.

- وضعه في مركز متخصص في حماية الأطفال الجانحين.

وإضافة إلى هذه التدبير نصت المادة 87 من قانون 12-15 على تدبير التوبيخ، والذبيبه توجهاللوم والتأنيبالى الطفل الجانح عن فعل ارتكبه وينطوي على تحذير من مغبة الانزلاق الى الانحراف والجريمة مع الإنذار بتوقيع الجزاء اشد إن تكرر الفعل<sup>8</sup>.

ومن ثم فإن اختيار العبارات والطريقة التي يتم بها التوبيخ متروك أمره لقاضي الأحداث في حدود تحقق الهدف من هذا الإجراء من دون أن ينعكس سلبا على نفسية الطفل، بحيث يستهدف التوبيخ استثارة

من رئيس المجلس القضائي لمدة ثلاث سنوات، بحيث يختار من بين القضاة الذين لهم رتبة نائب رئيس محكمة على الأقل، ومن مساعدين محلفين، ويقوم بمهام النيابة العامة وكيل الجمهورية أو أحد مساعديه، بالإضافة إلأمين ضبط<sup>1</sup>.

أما قسم الأحداث الذي يتواجد بالمحكمة التي تقع بمقر المجلس فتختص بالنظر في الجنايات التي يرتكبها الأطفال، ويتم تعين قاض الأحداثمها بموجب قرار من وزير العدل حافظ الأختام وهذا لمدة 3 سنوات<sup>1</sup>.

وتشترطأغلب التشريعات أن يكون القاضي الذي يجلس للفصل في قضايا الأطفال متخصصا، فالقاضي المتخصص هو الذي يكون قادرا على الوصول إلى حكم الصحيح في أسرع وقت، والتخصص في ميدان الأحداث يعني أن يكون القاضي ملما بالمبادئ القضائية والنصوص التي تطبق علالأحداث، وكل النصوص التي لها ارتباط بقضايا الأطفال التي قد ينظر فيها القاضي عند الفصل في قضايا الأطفالالجانحين والمعرضين للخطر، وعلى القاضي أن يكون ملما بالمبادئ العامة لعلم الإجرام والعقاب وعلم النفس وعلم الاجتماع وعلوم التربية<sup>2</sup>.

#### الفرع الثاني: غرفة الأحداث بالمجلس القضائي.

تشكل غرفة الأحداث على مستوى المجلس القضائي من رئيس ومستشارين يشتركون في الرأي بإصدار حكم قضائي جماعي يحقق ضمانة للحدث ويعطي فرصة لأعمال الرقابة المعنوية المتبادلة للقضاة فيما بينهم، بحيث تمثل تشكيلة الغرفة ضمانا للطفل الجانح لكونها تتضمن قضاة مستشارين معروفين باهتمامهم بالطفولة أو لهم خبرة في مجال قضاء الأحداث<sup>3</sup>.

#### المطلب الثاني: الأحكام التي تصدرها الهيئة القضائية المختصة في النظر في قضاء الأحداث

لا خلاف في حالة عدم ثبوت ارتكاب الطفل الجانح لجريمة أن يقضي القاضي في حقه بالبراءة، وفي حالة ثبوت إدانته قضى قسم الأحداث بتدابير الحماية والتهديب أو بالعقوبات السالبة للحرية أو بالغرامات، بحيث تهدف محكمة الأحداث من خلال حكمها على الطفل الجانح إلى علاجه وإصلاحه وليس عقابه وردعه، على غرار البالغ الذي ارتكب فعل يعاقب عليه القانون، فهو في نظر القانون إثم ومخالف

<sup>1</sup> المادة 80 من قانون 12-15، مؤرخ في 15 يوليو سنة 2015، يتعلق بحماية الطفل (ج رقم 39 مؤرخة في 19 . 07 . 2015).

إذا كانت عقوبة العقوبة التي تفرض عليه هي الإعدام، أو السجن المؤبد فإنه يحكم عليه بعقوبة الحبس من عشر سنوات إلى عشرين سنة. إذا كانت عقوبة هي السجن أو الحبس المؤقت فإنه يحكم عليه بالحبس لمدة تساوي نصف المدة التي كان يتعين عليه الحكم بها إذا كان بالغاً.

بالإضافة إلى أنه يحكم عليه بالغرامة، ويشترط للحكم عليه بعقوبة بالحبس، أو الغرامة أن يكون سن الطفل الجانح بين 13 سنة إلى 18 سنة.

تجدر الإشارة هنا انه يجب مراعاة سن الطفل الجانح لتوقيع الجزاء عليه فإذا كان أقل من ثلاثة عشرة سنة فلا يقضى عليه إلا بأحد تدابير الحماية والتهذيب، وإذا كان سنه بين ثلاثة عشرة سنة وثمانية عشر سنة يكن أن يحكم عليه بعقوبة سالبة للحرية أو الغرامة، وبالرجوع إلى البالغين فلا يراعي سنة البالغ المرتكب الفعل المجرم عليه.

**المبحث الثاني: من حيث تعديل الحكم الصادر عن قضاء الأحداث وتنفيذه**

أقر المشرع الجزائري مبدأ التقاضي على درجتين، فالأحكام الجزائية التي تصدر على مستوى المحاكم تكون ابتدائية ويتم استئنافها على مستوى المجالس القضائية، ولا يتم تنفيذ تلك الأحكام إلا إذا استنفذت طرق الطعن وأصبحت نهائياً حائزة لقوة الشيء المقضي فيه، ونظر للغاية من متابعة الأحداث فإنه يمكن مراجعة الحكم، وتنفيذه رغم المعارضة والاستئناف، وعليه فإن دراستنا لمراجعة الحكم الصادر عن قضاء الأحداث وتنفيذه نقسمه إلى مطلبين، الأول نتناول فهتتعديل الحكم الجزائي الصادر عن قضاء الأحداث والطعن فيها، والثاني نتناول فهتتعديل وتنفيذ الأحكام الصادرة عن قاضي الأحداث.

**المطلب الأول: تعديل الحكم الجزائي الصادر عن قضاء الأحداث والطعن فيها**

الأصل في الأحكام النهائية الصادرة من المحاكم تكون لها قوة واستقرار بحيث تعبر عن عنوان الحقيقة ولا تقبل التغيير متى استنفذت طرق الطعن فيها، واستثناء من هذا الأصل أجاز القانون إعادة النظر والتغيير في أحكام التدابير الصادرة على الأحداث<sup>12</sup>، فالحكم يمكن مراجعته من خلال طرق الطعن المنصوص عليها في القانون، وفي حالة كان الحكم يقضي بإحدى التدابير فإنه يمكن مراجعته لصالح الحدث وهذا دون سلوك طرق الطعن.

**الفرع الأول: حالات تعديل الحكم الجزائي الصادر عن قضاء الأحداث**

الجانح الأخلاقي للطفل، لهذا فالقاضي يتواصل ذهنياً مع الطفل لكي يؤثر في نفسيته ومعنوياته، هذا السلوك يتماشى مع طبيعة الطفل<sup>9</sup>.

ويمكن لقاضي الأحداث عند الضرورة أن يأمر بوضع الطفل الجانح تحت نظام الحرية المراقبة، ويقصد به «وضع الحدث في بيئته الطبيعية تحت التوجيه والإشراف مع مراعاة الواجبات التي يحددها الحكم القضائي بالحرية المراقبة أو الوضع تحت الاختبار»<sup>10</sup>.

وبمعنى آخر وضع الطفل في بيئته الطبيعية تحت مراقبة شخص يعينه القاضي يتولى الإشراف ومراقبة الظروف المعيشية للطفل وتصرفاته وكذا مراقبة الأشخاص المعهود إليهم برعايته، فإذا تبين أن الطفل قد عاد إلى سلوكه الإجرامي يتم إخطار قاضي الأحداث ليرى ما يجب اتخاذه، ويتم تطبيق هذا النظام بعد إخطار الطفل ومثله الشرعي ويتم ذلك عن طريق مندوبين يتولون مراقبة الظروف المادية والمعنوية والصحية، والتربوية مع تقديم تقرير كل ثلاثة أشهر لقاضي الذي عهد إليهم بذلك، وتقرير فوري حول كل خطر يمكن أن يهدد الطفل أو يعرقل أداء مهامهم، أو كل ما يستدعي إجراء تعديل حول التدبير المتخذ من طرف قاضي الأحداث<sup>11</sup>.

وبالرجوع إلى الفقرة الثالثة من المادة 85 من قانون 15-12 المتعلق بحماية الطفل، نجد أن وضع الأحداث عند الاقتضاء تحت نظام الحرية المراقبة يخضع للسلطة التقديرية لقاضي الأحداث، بحيث يقوم بتكليف مصالح الوسط المفتوح بالقيام به، ويكون هذا الإجراء قابلاً للإلغاء في أي وقت، وينفذ في دائرة اختصاص المحكمة التي أمرت به.

**الفرع الثاني: الحكم على الطفل الحدثبعقوبة السجن أو الغرامة**

أجاز المشرع توقيع عقوبات العادية على الطفل الجانح قبل بلوغه سن الرشد الجزائري إذا رأى قاضي الأحداث أن توقيعها هي الوسيلة الملائمة، لكون النزعة في الإجرام ظاهرة لديه وازدياد خطورته، بحيث تجعل من التدابير اتجاه هذا الطفل بدون فائدة ولا تحقق الغاية المرجوة منه، إلا أن المشرع الجزائري استبعد تطبيق عقوبات الحبس المشددة على الطفل الجانح كالإعدام والسجن المؤبد.

وتوقيع عقوبة الحبس أو الغرامة على الطفل الجانح يعتبر استثناء، والأصل هنا هو التدابير لكون الهدف إصلاح الطفل الجانح وليس معاقبته على الفعل المجرم الذي ارتكبه، وإذا ما قضت محكمة الأحداث بعقوبة السجن، أو الغرامة فإنه يراعى أحكام المواد 49 و50 و51 من قانون العقوبات وتكون كالعقوبات المقررة كالاتي:

## الفرع الثاني: طرق طعن الحكم

## أولاً: طرق الطعن المقررة في القانون العام

ويشمل الطعن في الأحكام كافة طرق الطعن المقررة قانوناً سواء تعلق الأمر بطرق الطعن العادية وطرق الطعن الغير العادية، وهذا ما نصت عليه الفقرة الأولى من المادة 90 من قانون حماية الطفل الفقرة على انه: "يجوز الطعن في الحكم الصادر في الجرح والجنابات المرتكبة من قبل الطفل بالمعارضة والاستئناف"، كما انه يجوز أيضا استئناف الحكم الصادر في المخالفات، ويتم الاستئناف أمام غرفة الأحداث طبقاً لأحكام المادة 416 من قانون الإجراءات الجزائية، في حين يطبق فيما يتعلق بالمعارضة والتخلف عن الحضور أحكام المواد 407 إلى 415 من قانون الإجراءات الجزائية.

ويمكن أن يرفع الطعن من طرف المتهم الحدث في الدعيين المدنية والعمومية رغم قصر سنه، وأيضاً يرفع من طرف ممثله الشرعي أو محاميه، وذلك مراعاة لمصلحة الحدث<sup>18</sup>، فالمشرع الجزائري أجاز للحدث أن يطعن بنفسه على الحكم الصادر ضده بالمعارضة والاستئناف ولم يلتفت إلى شرط الأهلية، مع مراعاة الأجل المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجزائية.

وتجدر الإشارة هنا فيما يخص استئناف الحكم الصادر بحق الطفل والذي يقضي بالتوبيخ، فلا يتصور المعارضة على تدبير التوبيخ لأنه يستلزم حضور الحدث الذي يوجه إليه، أو استئنافه لتمام تنفيذه وعدم الجدوى من ذلك.

وأما فيما يخص طرق الطعن الغير العادية، فنص المادة 95 من قانون حماية الطفل على انه يمكن الطعن بالنقض في الأحكام والقرارات النهائية الصادرة عن الجهات القضائية للأحداث

ولا يكون للطعن بالنقض أثر موقوف إلا بالنسبة لأحكام الإدانة الجزائية التي يقضى بها طبقاً لأحكام المادة 50 من قانون العقوبات"

## ثانياً: الطعن في الحكم الذي يقضي بمراجعة أو تغيير التدبير

إنمراجعة والتغيير تنصرف للأحكام الصادرة بالتدابير دون غيرها، وتكمن الغاية من ذلك إلى تمكين قاضي الأحداث من ملائمة التدبير المحكوم به بما يستجد أو يطرأ على حالة الطفل الجانح من جهة، ومن جهة أخرى التخفيف من حدة مواجهة الحدث مع الأجهزة المكلفة بالتنفيذ إذا تعلق الأمر بأحد التدبير الإيداع في مؤسسات الأحداث، بل ويكمن للقاضي من صرف الحدث عن هذه المواجهة أصلاً عن طريق إنهاء التدبير أو استبداله بغيره<sup>19</sup>.

بالرجوع إلى المبادئ العامة فإنه لا يمكن مراجعة الأحكام الجزائية إلا عن طريق الطعن فيها بطرق الطعن العادية المتمثلة ب الاستئناف والمعارضة وطرق الطعن الغير العادية، إلا أنه في الأحكام الجزائية الصادرة عن محاكم الأحداث يجوز مراجعتها دون اللجوء إلى الطرق الطعن المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجزائية، فالمشرع أناط لقاضي الأحداث سلطة إعادة النظر في الأحكام التي يصدر في حق الطفل الجانح، وهذا في الحالات التالية:

## أولاً:مراجعة التدبير

أعطى المشرع الجزائري لقاضي الأحداث قسم الأحداث سلطة إعادة النظر في الحكم بأحد التدابير بهدف إنهاؤها وتعديله أو استبداله بغيره أو الإبقاء عليه عند الاقتضاء، ومراجعة التدبير إجراء استثنائي مقارنة بقواعد القانون العام لأنها تتخذ في أي وقت وان كان الحكم قد أصبح حائزاً لقوة الشيء المقضي فيه، وما كان من مرر لهذا الاستثناء، لولا أنها شرعت للتحقق من ملائمة التدبير المحكوم به للظروف التي لها شخصية الحدث بعد انطلاق تنفيذ التدبير ضده وقبل نهاية التنفيذ، وتستند مراجعة التنفيذ فقها إلى مبدأ " إن التعدي يرد على التدبير بقدر ما يرد التطوير على الخطورة التي يواجهها التدبير"<sup>13</sup>.

ويمكن لقاضي الأحداث تغيير أو مراجعة تدابير الحماية في أي وقت بناء على طلب النيابة العامة أو بناء على تقرير مصالح الوسط المفتوح أو من تلقاء نفسه، مهما كانت الجهة القضائية التي أمرت بها<sup>14</sup>، وكما أعطى المشرع للممثل الطفل الشرعي في حالة الحكم على الطفل بتدبير التسليم، أو وضعه خارج أسرته ستة أشهر على الأقل، وذلك بعد أن يثبت الممثل الشرعي لقاضي الأحداث أهليته لتربية الطفل وثبوت تحسن سلوكه، وفي حالة رفض الطلب لا يمكن تجديده الأبعد انقضاء ثلاثة أشهر من تاريخ الرفض<sup>15</sup>.

## ثانياً: استبدال التدابير بعقوبة الحبس

يمكن لجهة الحكم بصفة استثنائية أن تستبدل أو تستكمل التدابير المنصوص عليها في المادة 85 أعلاه بعقوبة الغرامة أو الحبس، وفقاً لكفايات المحددة في المادة 50 من قانون العقوبات، ويجب أن يسبب ذلك في الحكم، ويخص هذا الاستثناء الطفل البالغ من العمر 13 سنة إلى 18 سنة<sup>16</sup>.

وتوقيع العقوبة السالبة للحرية من شأنه أن يفسد الأحداث أو يزيد من إفسادهم نتيجة الاختلاط بالمجرمين داخل المؤسسات الإيداع، لذلك دعت نصوص القانون الدولي إلى حصر إمكانية اللجوء إلى هذا النوع من الجزاء وعدم الإكثار من اللجوء إليها كمالأذ أخير، إذا ما رأى قاضي الأحداث أن الخيار الأصح لحماية الحدث وإصلاحه<sup>17</sup>.

القسيمة رقم 1 المتعلقة بذلك التدبير، بحيث تلغى بقوى القانون من صحيفة السوابق القضائية العقوبات التي نفذت على الطفل الجانح وكذا التدابير المتخذة في شأنه بمجرد بلوغه سن الرشد الجزائري<sup>24</sup>، والسن الرشد هنا 18 سنة.

#### الفرع الثاني: من حيث تنفيذ الحكم

الأصل في تنفيذ الأحكام الجزائية أن يكون الحكم نهائيا لكي يتم تنفيذ ما قضى به، ويقيد في صحيفة السوابق القاضي للمحكوم عليه، وإذا كان الحكم قد قضى في الدعوى المدنية التبعية فإنه يمكن اللجوء إلى الإكراه البدني بعد استنفاد طرق التنفيذ المنصوص عليها في قانون الإجراءات المدنية الإدارية، ونظرا لكون المحكوم عليه هو طفل لم يبلغ سن الرشد الجزائري وطبيعة الحكم الصادر بحقه والذي يهدف إلى إصلاحه، فقد ألقى المشرع الحد من تحميله المصاريف القضائية وأيضا إلى عدم جواز تنفيذ الإكراه البدني عليه، وأيضا شمول الحكم الذي يقضي بالتدابير بالنفاذ المعجل، وستتطرق في هذه النقطة إلى خصوصية الحكم الصادر في حق الحدث من حيث تنفيذه.

#### أولاً: شمول الحكم بالنفاذ المعجل.

ويسمى هذا النفاذ معجلاً، لأنه تنفيذ للحكم قبل الأوان أي قبل أن يعتبر نهائياً، ويكون مرتبطاً بالحكم النهائي فإذا بقي الحكم وأيدته جهة الاستئناف يبقى، وإذا ألغته فإنه يزول، وهذا استثناء من القاعدة العامة في تنفيذ الأحكام، إذ يجيز المشرع تنفيذ الحكم الابتدائي تنفيذاً معجلاً<sup>25</sup>.

بما أن الهدف من قضاء الأحداث هو حماية الطفل وإعادة إصلاحه وتقويمه، فإنه يمكن أن يكون الحكم القاضي بالتدابير الحماية والتهديب مشمولاً بالنفاذ المعجل، وهذا رغم المعارضة والاستئناف.

#### ثانياً: عدم جواز التنفيذ بطريق الإكراه البدني

يعرف الإكراه البدني على أنه: «طريق من طرق التنفيذ غير العادية تتجسد في حبس شخص المحكوم عليه لامتناعه عن تسديد ما ألزم به قضاء من حقوق مالية متمثلة في الغرامات والمصاريف القضائية والتعويضات الناتجة عن الجريمة»<sup>26</sup>.

ويعتبر وسيلة لتحصيل المبالغ الناشئة عن الجريمة المقضي بها للحكومة ضد مرتكب الجريمة، فالأحكام الصادرة بالإدانة يجوز تنفيذها عن طريق الإكراه البدني، ورد ما يلزم من تعويضات مدنية ومصاريف قضائية<sup>27</sup>، ويتعين على كل جهة قضائية جزائية حينما تصدر حكماً بعقوبة غرامة أو رده ما يلزم رده أو تقضي بتعويض مدني أو مصاريف ان تحدد مدة الإكراه البدني<sup>28</sup>.

إلا أنه في مجال قضاء الأحداث نص المشرع الجزائري من خلال المادة 600 من ق ج، على عدم جواز تطبيق الإكراه البدني إذا كان عمر

ويجوز للحدث أو ممثله الشرعي معاودة النزاع في الحكم الصادر بأحد التدبير عن طريق تقديم طلب أمام قاضي الأحداث لمراجعة التدبير أو تغييره، وان كان الحكم قد أصبح غير قابل للطعن بطرق القانون العام وأصبح حائزاً لحجية الشيء المقضي فيه، وهذا طبقاً للمواد 96 و97 من قانون حماية الطفل، وإذا ما تم تغير أو مراجعة تدابير الحماية والتهديب، واستبدالها بتدابير الوضع فإنه يجب رفع الأمر<sup>20</sup> إلى قسم الأحداث من قبل القاضي الأحداث ليتسنى النظر وفيه، واستئنافه أمام غرفة الأحداث في حالة صدور حكم يقضي بتغير التدابير.

وفي حالة كان موضوع الطلب المقدم هو إرجاع الطفل إلى رعاية الممثل الشرعي، فإنه لا يمكن استئنافه في حالة رفض الطلب، وإنما له أعاد رفع الطلب من جديد بعد انقضاء ثلاث أشهر من تاريخ رفض الطلب، وهذا طبقاً لأحكام المادة 97 من قانون 12-15.

#### المطلب الثاني: تقييد وتنفيذ الأحكام الصادرة عن قاضي الأحداث

وفي هذا المطلب سنتطرق تقييد الحكم وتنفيذه، والذي يختلف في بعض النقاط عن الأحكام الصادرة ضد المتهم البالغ وأهم هذه النقاط أن قسيمة السوابق بمجرد بلوغ الحدث سن الرشد تلتف، وأيضا إمكانية إلغاءها إذا طلب صاحب الشأن ذلك، وأيضا فيما يخص تنفيذ الحكم بحيث يعفى الحدث من المصاريف القضائية ولا ينفذ عليه عن طريق الإكراه البدني، وشمول الحكم فيما يخص التدبير المحكوم به بالنفاذ المعجل، وستتطرق إلى هذه النقاط من خلال الفرع الأول بعنوان من حيث تقييد الأحكام، والفرع الثاني من حيث تنفيذ الأحكام.

#### الفرع الأول: تقييد الأحكام

تقيد الأحكام والقرارات الصادرة عن الجهات القضائية الخاصة بالأحداث والمتضمنة تدابير الحماية والتهديب وكذلك تلك المتضمنة العقوبات المحكوم بها ضد الأطفال الجانحين في صحيفة السوابق القضائية، غير أنه لا يشار إليها إلا في القسيمة رقم 2 المسلمة للجهات القضائية<sup>21</sup>، وتقييد أيضا في سجل خاص يمسكه كاتب الجلسة<sup>22</sup>.

ويمكن إلغاء القسيمة رقم 01 بعد انقضاء مدة التدبير الحماية والتهديب، وهذا من خلال تقديم صاحب الشأن عريضة أمام قسم الأحداث ويطلب من النيابة العامة، ويمكن لقاضي الأحداث من تلقاء نفسه أن يصدر أمر بإلغاء القسيمة رقم 1 المنوه بها عن التدبير إذا تبين أن الحدث قد صلح حاله وقدم ضمانات كافية<sup>23</sup>.

وتختص بالنظر في ذلك كل من المحكمة التي طرحت أمامها المتابعة أصلاً أو محكمة الموطن الحالي للمعني أو مكان ميلاده، ولا يخضع الأمر الصادر عنها لأي طريق من طرق الطعن، وإذا صدر الأمر بالإلغاء أُلغيت

✓ لا يتحمل الطفل المصاريف القضائية.  
 ✓ لا يشار إلى العقوبات المحكوم بها ضد الأطفال الجانحين في صحيفة السوابق القضائية، إلا في القسيمة رقم 2 المسلمة للجهات القضائية.

وفي الأخير يمكننا القول بأن خصوصية الحكم الجزائي التي خصها المشرع الجزائري بالحدث وتهديبه، ولكن حداثة سن الطفل ورعاية الجانب النفسي له، والذي له تأثير كبير على سلوكه، تتطلب تخصيص جهات قضائية خاصة به تكون خارجة عن الجهات القضائية المختصة للبالغين؛ لذا نقترح على المشرع الجزائري تخصيص جهات قضائية خاصة بالأحداث تتواجد خارج الجهات القضائية المختصة للبالغين.

#### قائمة المراجع

##### الكتب

1. خالد مصطفى فهي، النظام القانوني لحماية الطفل ومسؤوليته الجنائية والمدنية، مصر، الاسكندرية، دار الفكر الجامعي، 2012.
  2. زيدومة درباس، حماية الأحداث في قانون الاجراءات الجزائية، مصر، القاهرة، دار الفجر، ط1، 2007.
  3. علي محمد جعفر، الاحداث المنحرفون، لبنان، بيروت، المؤسسات الجامعية للدراسة والنشر والتوزيع، ط 1، 1984.
  4. صلاح رزق عبد الغفار يونس، جرائم الاستغلال الاقتصادي للأطفال (دراسة مقارنة)، مصر، منصورية، دار الفكر والقانون، ط1، 2015.
  5. مدحت الديبسي، محكمة الطفل والمعاملة الجنائية للأطفال في ضوء القانون رقم 126 لسنة 2008 المعدل للقانون رقم 12 لسنة 1996 بشأن الطفل، مصر، المكتب الجامعي الحديث، د ط، 2011.
  6. محمود سليمان موسى، قانون الطفولة الجانحة والمعاملة الجنائية للأحداث، دراسة مقارنة في التشريعات الوطنية والقانون الدولي، مصر، اسكندرية، دار المعارف، 2006.
  7. محمد غالي شريدة العنزي، الحماية القانونية للطفل بين الشريعة الإسلامية والقانون الوضعي، مصر، دار النهضة العربية، ط 1، 2018.
  8. نجيب جمال، قانون حماية الطفل في الجزائر تحليل وتأصيل، الجزائر، العاصمة، دار الهومة، 2016، ط1.
  9. نهلة سعد عبد العزيز، المسؤولية الجنائية للطفل، مصر، المنصورة، دار الفكر والقانون، 2017.
- ##### القوانين
10. القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، (15 يوليو 2015).
  11. قانون رقم 06-18 المعدل لقانون رقم 66-155 والمتضمن قانون الإجراءات الجزائية، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 34، ص 04، (10 يونيو 2018).

الفاعل يوم ارتكاب الجريمة يقل عن الثامنة عشر، نظرا لكون هذا الإجراء من شأنه أين يضر بالحدث، ولكونه لا يستطيع دفع التعويضات في حالة صدور حكم يقضي بذلك، وبالرجوع إلى المادة 88 من قانون حماية الطفل والتي تشترط في حالة قيام الدعوى المدنية ضد الحد وجوب إدخال الممثل الشرعي.

ثالثا: عدم التزام الأطفال بالية رسوم أو مصاريف.

تنص المادة 148 من قانون 15-12 على انه: "تعفى الأحكام والقرارات الصادرة عن الجهات القضائية المختصة بالأحداث من إجراءات الطابع المالية والتسجيل فيما عدا ما يرجع منها إلى الفصل عند الاقتضاء في حقوق المدنية".

وبمقتضى هذه المادة لا يجوز إلزام الطفل أيا كانت سنه بأداء أية رسوم او مصاريف أمام جميع المحاكم - قسم الأحداث غرفة الأحداث، والنقض أمام المحكمة العليا- في دعاوي التي تنظر فيها الجهات القضائية المختصة، وذلك يعني أن ما يقدمه الطفل أو المسؤول عنه - نيابة عنه - من طلبات أو طعون لا يكلف فيه بأداء أية رسوم، ويخطئ الحكم الذي يلزمه بمصاريف، فإذا قضي بمثل ذلك جاز الأشكال فيه لإلغاء تنفيذ شق المصاريف، لأنه لا يصح مطالبته بأدائها أصلا.

##### الخاتمة:

توصلت بعد دراسة موضوع خصوصية الحكم الجزائي الصادر عن قضاء الأحداث إلى النتائج الآتية:

- ✓ إن الحكم الجزائي الصادر بشأن الطفل الجانح يصدر عن هيئة قضائية مختصة في النظر في قضاء الأحداث لها تشكيلة خاصة، وتدابير وأحكام الحبس والغرامة التي تصدر عنها لها خصوصية تتلاءم مع سن الحدث وظروف ارتكابه الجريمة.
- ✓ يتميز الحكم الجزائي الصادر عن قاضي الأحداث من حيث الهدف من توقيعه، فهو يهدف إلى إصلاح الطفل الجانح وإعادة تقويمه، خلافا لما عليه عند البالغين فالحكم الصادر بحقهم يعبر عن الجزاء أو العقوبة عن الفعل المجرم الذي ارتكبه البالغ.
- ✓ كذلك تظهر خصوصية الأحكام الجزائية الصادرة عن قضاء الأحداث من خلال جواز تعديل التدابير المقررة على الطفل للحدث، دون اللجوء إلى طرق الطعن المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجزائية.
- ✓ وأيضا يمكن تنفيذ الأحكام الجزائية الصادرة عن قضاء الأحداث بالنفاذ العجل.
- ✓ عدم جواز تنفيذ الأحكام الجزائية الصادرة عن قضاء الأحداث عن طريق الإكراه البدني.



## المقتنيات:

18. بوهنتاله ياسين، رمضاني فريد، الضمانات القانونية لحماية الحدث الجانح في قانون حماية الطفل واليات تفعيلها، الملتقى الوطني حول جنوح الأحداث قراءة في واقع وافاق الظاهرة وعلاجها، 04 و05 ماي 2016، الجزائر، جامعة باتنة، كلية الحقوق والعلوم السياسية.
19. عمار زغي، اليات الحماية القانونية للطفل الجانح دراسة بين التشريعين الجزائري والتونسي، ملتقى الدولي سادس بعنوان الحماية القانونية للطفل في الدول المغاربية يومي 13 و14 مارس 2017.

## الموقع الالكتروني:

- النفاذ المعجل للحكم الابتدائي، منشور على موقع مكتب المحاماة موزي سامية، <https://almousalawfirm.com/?p=559>، اخر زيارة 2020/02/16، بتوقيت 13.00.

## الهوامش:

- <sup>10</sup> . محمود سليمان موسى، قانون الطفولة الجانحة والمعاملة الجنائية للأحداث، دراسة مقارنة في التشريعات الوطنية والقانون الدولي، مصر، اسكندرية، دار المعارف، 2006، ص 293.
- <sup>11</sup> . بوهنتاله ياسين، رمضاني فريد، الضمانات القانونية لحماية الحدث الجانح في قانون حماية الطفل واليات تفعيلها، الملتقى الوطني حول جنوح الأحداث قراءة في واقع وافاق الظاهرة وعلاجها، 04 و05 ماي 2016، الجزائر، جامعة باتنة، كلية الحقوق والعلوم السياسية، ص 06.
- <sup>12</sup> . مدحت الديبسي، محكمة الطفل والمعاملة الجنائية للأطفال في ضوء القانون رقم 126 لسنة 2008 المعدل للقانون رقم 12 لسنة 1996 بشأن الطفل، مصر، المكتب الجامعي الحديث، 2011، د ط، ص 175.
- <sup>13</sup> . مقدم عبد الرحيم مرجع سابق، ص 472.
- <sup>14</sup> . المادة 96، القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 17، (15 يوليو 2015).
- <sup>15</sup> . المادة 86، القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 17، (15 يوليو 2015).
- <sup>16</sup> . المادة 86، القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 16، (15 يوليو 2015).
- <sup>17</sup> . مقدم عبد الرحيم، مرجع سابق، ص 548.
- <sup>18</sup> . نجيب جمال، قانون حماية الطفل في الجزائر تحليل وتأصيل، الجزائر، العاصمة، دار البومة، 2016، ط 1، ص 168.
- <sup>19</sup> . مقدم عبد الرحيم، مرجع سابق، ص 575.

12. الامر رقم 69-73 المعدل لقانون رقم 66 – 155 والمتضمن قانون الإجراءات الجزائية، جريدة رسمية، عدد 80، ص 1190. (16 سبتمبر 1969).

## الرسائل

12. مقدم عبد الرحيم، الحماية الجنائية للأحداث، دكتوراه، الجزائر، جامعة قسنطينة، كلية الحقوق والعلوم السياسية، 2011.
13. يحيوي حياة، الاكراه البدني في التشريع الجزائري دراسة مقارنة مع التشريع الفرنسي، دكتوراه، الجزائر، جامعة مستغانم، كلية الحقوق والعلوم السياسية، 2018.
14. مجدي عبد الكريم احمد المكي، جرائم الأحداث وطرق معالجتها في الفقه الإسلامي (دراسة مقارنة)، ماجستير، مصر، جامعة الإسكندرية، كلية الحقوق، 2008.
15. حنان بن جامع، السياسة الجنائية في مواجهة جنوح الأحداث، ماجستير، الجزائر، جامعة سكيكدة، كلية الحقوق، 2009.

## المقالات

16. اجحود سعاد، الحماية الجنائية الإجرائية للطفل الجانح خلال مرحلة المحاكمة في ظل الامر 12/15 المتعلق بحماية الطفل، الجزائر، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية، ع 11.
17. قروف موسى، الحماية القانونية للطفل الجانح في مرحلة التنفيذ في قانون حماية الطفل، الجزائر، مجلة الفكر، ع 17، جوان 2018.

- <sup>1</sup> المادة 61، القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 13، (15 يوليو 2015).
- <sup>2</sup> زيدومة درياس، حماية الأحداث في قانون الإجراءات الجزائية، مصر، القاهرة، دار الفجر، ط 1، 2007، ص 114 و115.
- <sup>3</sup> . اجحود سعاد، الحماية الجنائية الإجرائية للطفل الجانح خلال مرحلة المحاكمة في ظل الامر 12/15 المتعلق بحماية الطفل، الجزائر، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية، ع 11، ص 448.
- <sup>4</sup> . علي محمد جعفر، الأحداث المنحرفون، لبنان، بيروت، المؤسسات الجامعية للدراسة والنشر والتوزيع، ط 1، 1984، ص 239.
- <sup>5</sup> . خالد فهي، مرجع سابق، ص 295.
- <sup>6</sup> . مجدي عبد الكريم احمد المكي، جرائم الأحداث وطرق معالجتها في الفقه الإسلامي (دراسة مقارنة)، ماجستير، مصر، جامعة الإسكندرية، كلية الحقوق، 2008، ص 559.
- <sup>7</sup> . قروف موسى، الحماية القانونية للطفل الجانح في مرحلة التنفيذ في قانون حماية الطفل، الجزائر، مجلة الفكر، ع 17، جوان 2018، ص 251.
- <sup>8</sup> . مقدم عبد الرحيم، الحماية الجنائية للأحداث، دكتوراه، الجزائر، جامعة قسنطينة، كلية الحقوق والعلوم السياسية، 2011، ص 538.
- <sup>9</sup> . عمار زغي، اليات الحماية القانونية للطفل الجانح دراسة بين التشريعين الجزائري والتونسي، ملتقى الدولي سادس بعنوان الحماية القانونية للطفل في الدول المغاربية يومي 13 و14 مارس 2017، ص 49.

- <sup>21</sup>. المادة 106. القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل. الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 18، (15 يوليو 2015).
- <sup>22</sup>. المادة 105، القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 18، (15 يوليو 2015).
- <sup>23</sup>. المادة 108 القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 18، (15 يوليو 2015).
- <sup>24</sup>. المادة 109، القانون 12/15 والمتضمن قانون حماية الطفل، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 39، ص 18، (15 يوليو 2015).
- <sup>25</sup>. النفاذ المعجل للحكم الابتدائي، منشور على موقع مكتب المحاماة موزي سامية، <https://almousalawfirm.com/?p=559>. اخر زيارة 2020/02/16، بتوقيت 13.00.
- <sup>26</sup>. يحياوي حياة، الاكراه البدني في التشريع الجزائري دراسة مقارنة مع التشريع الفرنسي، دكتوراه، الجزائر، جامعة مستغانم، كلية الحقوق والعلوم السياسية، 2018، ص 34.
- <sup>27</sup>. المادة 599، قانون رقم 06-18 المعدل لقانون رقم 155-66 والمتضمن قانون الإجراءات الجزائية، الجزائر، جريدة الرسمية، عدد 34، ص 04، (10 يونيو 2018).
- <sup>28</sup>. المادة 600، الامر رقم 73-69 المعدل لقانون رقم 66 – 155 والمتضمن قانون الإجراءات الجزائية، جريدة رسمية، عدد 80، ص 1190. (16 سبتمبر 1969).